

会議所ニュース

ホームページアドレス <http://www.beppu-cci.or.jp/>

感動を、シェアしたい

大分銀行



ラグビーワールドカップモニュメント除幕式後の集合写真

○会議所事業報告

ラグビーワールドカップ2019™

- 1 年前イベントを開催 2
- 大型クルーズ船入港時の物販 3
- 経営課題解決セミナーを開催 4

○別府商工会議所は会員事業所を応援します

- ハタ製菓 6
- 文楽庵 6
- 東邦物産株式会社 6
- 三日月 6
- アクサ生命保険株式会社 6

○中小企業相談所からのお知らせ

- 事業承継診断シートについて 3
- 無料相談会（法律・税務）について 4
- 消費税軽減税率制度のポイント 5
- 12月12日開催

- 消費税軽減税率対策セミナー 5
- マル経融資制度について 7

○観光・事業部からのお知らせ

- メールマガジン登録のご案内 4
- DM発送サービスのご案内 7
- ビジネス総合保険制度のご案内 8

○総務部からのお知らせ

- 議員職務代行者の変更のお知らせ 2
- 別府市新年祝賀互礼会のご案内 2
- 貸会議室のご案内 7

○ジョブカフェおおい

- 別府サテライトからのお知らせ
- 大分県インターンシップなび
- 登録企業募集について 4
- 出張相談会について 7

別府商工会議所

〒874-8588

大分県別府市中央町7-8

TEL:0977-25-3311 FAX:0977-26-2232

URL:<http://www.beppu-cci.or.jp/>

E-Mail:webmaster@beppu-cci.or.jp

ラグビーワールドカップ2019™ 1年前イベントを開催

10月7日別府駅東口にてラグビーワールドカップを翌年に控え、別府市や別府市ラグビーフットボール協会などの共催による記念イベントを開催した。別府駅前には、砂時計を組み込み「ジャイアントキリング」と名付けられたラグビーボール型のモニュメントが設置され関係者による除幕式が行われた。モニュメントは、機運醸成のため別府市が設置した。

記念イベントでは、来年キャンプを実施するニュージーランドのマオリ民族舞踊舞「ハカ」の披露やオーストラリアの先住民アボリジニーの管楽器である「ディジュリドゥ」の演奏、別府翔青高校ブラスバンド部による「ニュージーランド」「オーストラリア」「ウェールズ」の国歌演奏、ラグビーワールドカップ開幕を盛り上げるための様々な催しがあり会場を盛り上げた。

また、10月2日～5日には、小・中学校などでスーパーラグビーに参加するサンウルブズのコーチ

や選手によるラグビークリニックが別府市内などで開催され、多くの子どもたちがラグビーの魅力を体験した。

別府市は、ニュージーランドやオーストラリア、ウェールズの公認キャンプ地として決定しており、大分県では準々決勝など5試合が開催される。



マオリ民族舞踊舞「ハカ」



除幕式



サンウルブズの選手やコーチと交流



サンウルブズの田邊コーチと田中マネージャー



「ディジュリドゥ」の演奏



来場者もハカを体験

議員職務代行者の 変更のお知らせ

(敬称略)



長幸建設株式会社

- ・ 退任 長野 善行
- ・ 新任 長野 勝行

(10月1日付)



ラグビーワールドカップ2019™日本大会 大分開催 一生に一度が大分に!

10月 2日(水)	ニュージーランド	v	敗者復活予選優勝チーム
10月 5日(土)	オーストラリア	v	ウルグアイ
10月 9日(水)	ウェールズ	v	フィジー
10月19日(土)	準々決勝1:プールC1位	v	プールD2位
10月20日(日)	準々決勝3:プールD1位	v	プールC2位

平成31年

別府市新年祝賀互礼会 のご案内

別府市、別府市議会、別府商工会議所、別府市観光協会、別府市自治会では、平成31年の新年祝賀互礼会を次のとおり開催します。

〔日 時〕 平成31年1月7日(月)
午前11時～

〔場 所〕 ビーコンプラザ
レセプションホール

〔会 費〕 1人 500円

〔申込方法〕 左記いずれかの申込
場所に会費を添えて
お申し込みください。

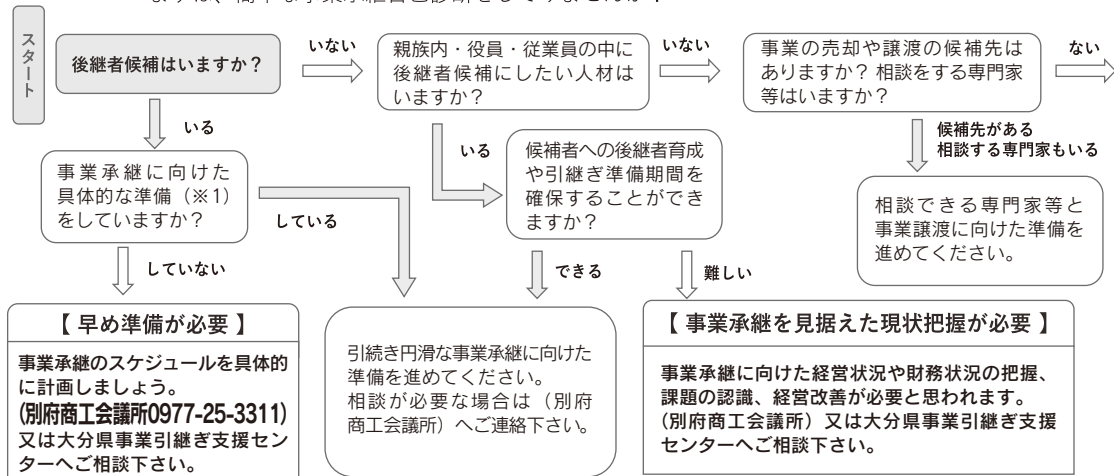
〔申込場所〕

- ・ 市役所秘書広報課(上野口町1-15 TEL 21-1123)
- ・ 別府商工会議所(中央町7-8 TEL 25-3311)
- ・ 別府市観光協会(上野口町1-15 TEL 24-2828)

〔申込期限〕 平成30年11月22日(木)

60歳からはじめる事業承継自己診断

経営者のみなさん、後継者は決まっていますか？ 事業承継は多くの課題と時間が必要となります。まずは、簡単な事業承継自己診断をしてみませんか？



大分県事業引継ぎ支援センターにご相談下さい

大分県事業引継ぎ支援センターでは“無料で”事業承継サポートを実施しています。後継者はいるが事業承継の具体的な準備(※1)に着手されていない、事業を誰かに継いでもらいたい、事業譲渡が出来ないか知りたい方などはご相談下さい。大分県事業承継ネットワーク事業事務局 電話:097-585-5010 又は 097-535-7230 (時間8:30~17:15 土日祝除く)

※1: 具体的な準備とは①後継者に対して経営者教育、人脈・技術などの引継ぎの準備、②役員・従業員・取引先などの関係者の理解や協力を得られる取り組み③事業承継に向けた財務や税務、労務等の総点検や社内の体制整備の取り組み、④事業承継に向けた株式や財産の移転、のことです。



10/18 歓迎式典の様子



10/3 屋外での物販

クルーズ船が寄港

10月には、初入港を含む国内外のクルーズ船6隻が別府港に入港した。港では、乗船している観光客向けに市内店舗が食品や雑貨などの土産品の販売を行った。

クルーズ船入港時の物販に関する問い合わせは、観光・事業部(25) 3311まで。

今後の入港予定(10月16日時点は、下記のとおり。



10/18 入港したクルーズ船

別府国際観光港クルーズ船入港情報

(平成30年度入港予定)					平成30年10月16日現在				
入港日	船名	入港	出港	クルーズ船種	運航会社	船種	入港	出港	金額
10/18(日)	バニラ・オブ・ザ・シー	7:30	18:00	客船	神戶・別府・神戸	客船	10/16	10/17	101.00
10/20(日)	バニラ・オブ・ザ・シー	10:00	18:00	客船	神戶・別府・神戸	客船	10/18	10/19	101.00
1/4(日)	バニラ・オブ・ザ・シー	8:00	17:00	客船	神戶・別府・神戸・東京・横浜・名古屋・大阪・福岡・札幌	客船	10/20	10/21	101.00
1/18(日)	神島丸	8:00	14:30	客船	神戶・別府・佐賀	客船	10/22	10/23	240.00
3/13(日)	ダイヤモンド・プリンセス	7:30	18:00	客船	別府	客船	11/10	11/11	200.00
3/21(日)	ダイヤモンド・プリンセス	7:30	18:00	客船	別府	客船	11/18	11/19	200.00

※上記スケジュールは、平成30年10月16日現在の予定であり、予告なく変更される場合があります。

12月14日(金)	ばしふいづくびなす	(入港7:30 出港16:00)
12月23日(日)	につぼん丸	(入港10:00 出港18:00)
1月4日(金)	ばしふいづくびなす	(入港8:00 出港17:00)
1月10日(木)	飛鳥II	(入港8:00 出港14:30)
3月13日(水)	ダイヤモンド・プリンセス	(入港7:30 出港18:00)
3月21日(木)	ダイヤモンド・プリンセス	(入港7:30 出港18:00)

地元を大事にせんじ どげえすんの！

株式会社 西石油

本社 〒874-0836 別府市東荘園8丁目1組

TEL 0977-21-2141 / 0977-22-1122 FAX 0977-23-1471

整備・钣金工場 〒874-0840 別府市鶴見町4 運輸局指定大-615

TEL 0977-23-2299(整備) / 0977-25-3088(钣金)

<http://www.nishisekiyu.jp>



経営課題解決セミナー

「訪日外国人集客で売上アップ」を開催

増加する訪日外国人のニーズを知り、急拡大するインバウンド市場に対応していくために何をすべきか、効果的な訪日外国人の集客方法と具体的な事例紹介を交えた実践的なノウハウを学ぶ、「訪日外国人集客で売上アップ」セミナーが10月5日(金)に別府商工会議所の会議室で開催され、26名が参加した。主催は(株)日本政策金融公庫別府支店。共催は別府商工会議所(公財)大分県生活衛生営業指導センター、大分県飲食業生活衛生同業組合。講師は、観光・サービス事業者を中心にマーケティング戦略や外国人対応等の支援を行っている中小企業診断士の井上朋子氏。

講師からは、訪日外国人市場の現状についての説明があった後、外国人への応対時に気を付けるべき点や外国人が魅力に感じるものなどについて、次のような説明がされた。

- ・ 言葉は通じなくても「歓迎する気持ち」は伝わる
- ・ 最低限利用に必要な言語対応を準備する
- ・ 外国人の目に留まる場所に店舗情報を置く
- ・ 店頭で「外国人ウエルカム感」をアピールする
- ・ チラシやHPでは自分の店を「選ぶべき理由」と「来店に必要な情報」を伝える
- ・ 「外国人」だから特別扱いよりも、一人一人の大事なお客様として接する



セミナーの様子

・ 割引や特典ではなく「高品質」をセールスポイントにする

講演後、別府商工会議所、(公財)大分県生活衛生営業指導センター、(株)日本政策金融公庫別府支店から、事業者に役立つ各種融資制度や今後開催のセミナー等の案内説明があった。

大分県インターネットシップなど登録企業募集中心

大分県インターネットシップなど「いきがいやりがい MATCHING」が開設されました。この制度は、インターネットシップ受入企業の検索から申込み、マッチングまでをワンストップで実現する専用サイトです。

- メリット1 「おいた学生登録」の登録者に情報提供
- メリット2 県が交通費等の一部を助成
- メリット3 民間就職支援会社のマッチングサービスと連携
- メリット4 利用料はすべて無料(利用機器や通信経費は自己負担)

◆無料相談会のお知らせ

当所では、税務や法律上の問題に対して、税理士や弁護士がアドバイスをを行う相談会を実施しています。問い合わせは、中小企業相談所(25)3311まで

◇法律相談

日時 毎月第3水曜日
14:00~16:00(要予約)

場所 別府商工会議所 会議室

内容 商売上の債権回収や契約トラブルなどに関する相談

相談料 無料(1組30分)

◇税務相談

日時 随時(要予約)

場所 本所提携税理士事務所

相談料 無料

※メルマガ登録の案内

当所では、会議所事業や各種制度、施策、セミナーなどタイムリーな情報提供を目的に月に2回(原則1日と15日)「メールマガジン」を配信しています。

配信を希望される事業所は、[webmaster@bepu-cci.or.jp]まで、件名に「メールマガジン配信希望」と記載し送付ください。いただいたメールアドレスは、当所からの事業案内にあつてのメール配信にのみ使用します。

加盟施設

- べっふ地獄めぐり
- 大分マリンパレス水族館「うみたまご」
- 高崎山自然動物園
- 別府ロープウェイ
- 別府ラクテンチ
- 杉乃井ホテル
- 九州自然動物公園アフリカサファリ
- ハーモニーランド
- 大分香りの博物館
- 城島高原パーク

TEL:0977-66-1577(代)
TEL:097-534-1010
TEL:097-532-5010
TEL:0977-22-2278
TEL:0977-22-1301
TEL:0977-24-1141
TEL:0977-48-2331
TEL:0977-73-1111
TEL:0977-27-7272
TEL:0977-22-1165

(順不同)

観光施設連絡協議会

〒874-0045 大分県別府市鉄輪559-1番地 TEL 0977-66-7931 FAX 0977-27-6657

べっふ
旅の思い出。

ぞくぞくと施設がリニューアルして、ますます楽しくなった別府。子どもたちはもちろんのこと、お父さんやお母さんにもきっと素敵な旅の思い出となることでしょう。

別府商工会議所は会員事業所を応援します!

ハタ製菓

代 表：秦 久寿男

住 所：別府市富士見町8-4

T E L：0977-22-2854

昭和45年に創業し今年で48年目を迎えます。別府の温泉観光発展とともに別府銘菓として親しまれた「ざぼん漬け」を作り続けてきました。リピート率の高い別府観光ですが、最近では「ざぼん漬け」を知らないお客様も多くなっています。再び「ざぼん漬け」を別府土産の中心的存在にしたいと思い、新商品を発売しました。これまで砂糖や水飴で炊き上げた「ざぼん漬け」でしたが、ワインやハーブを使って、『全く新しいざぼん漬け』を開発しました。別府銘菓の伝統を守りつつ、今にあったカタチにして土産菓子を提供していきます。



文楽庵

代 表：山下 正満

住 所：別府市実相寺1-4

T E L：0977-66-7347

営業時間：11:30~21:00
(20:30オーダーストップです)

定 休 日：水曜日

座 席 数：30席

駐 車 場：5台



頑固おやじが作る

創業42年からの継ぎ足してきた秘伝のたれ!

厳選した出汁で作る

そば・うどん・丼

自家製の麺、揚げたての天ぷらを一度ご賞味下さい。

東邦物産株式会社

代 表：佐藤 景三

住 所：別府市北石垣1513番地

T E L：0977-24-2245

F A X：0977-24-2342

メールアドレス：sato@tohobussan.jp

営業時間：8:30~18:00

定 休 日：日曜日・祝日・第2土曜日・

盆・年末年始

駐 車 場：有

HPアドレス：http://www.tohobussan.jp/

～貴方の愛車の部品倉庫～

創業49年、自動車リサイクル部品『中古パーツ』の販売をしている東邦物産(株)です。

※使用済み自動車の適正処理及び、自動車リサイクル部品販売、生産の事業活動を通じ、

環境負荷の少ない自動車リサイクル事業の構築に取り組んでいます。

※お客様の希望する商品の在庫の有無を即座に検索し、商品をご紹介します。

※事故車・不動車・車検切れ・水害・全損など、どんなお車も買取いたします。特に新しい年式の事故車は『高価買取対象』となりますので、まずは東邦物産(株)にご相談下さい。

(全部再資源化のリサイクル・ISO14001認証工場)

別府工場『0977-25-8236』

日出工場『0977-73-0860』

大神工場『0977-28-0080』



三日月

代 表：三上 二郎

住 所：別府市石垣西10丁目8-14

T E L：0977-22-8868

携帯 090-8390-0026

営業時間：18:00~24:00

定 休 日：火曜日

座 席 数：17席

駐 車 場：6台



鶏肉みそ焼肉専門店

三日月秘伝の味噌だれ(三重県松坂名物)安くてうまい鶏みそ焼きをたくさんの方にも知っていただきたいです。初めて食べた鶏みそ焼きの感動を忘れないように毎日、心を込めて秘伝のたれを手作りしています。新鮮な国産地鶏を網の上にのせ炭の香りを残した美味しい炭火焼きを甘めのほんのり辛い秘伝のタレにつけてお召上がり下さい。また焼き鳥のお持ち帰りも承ります。※電話で御予約して頂くお待ち下さい。

アクサ生命保険株式会社 大分営業所別府分室

代 表：村石 敬一

住 所：中央町7-8

別府商工会館4F

T E L：0977-25-6211

営業時間：9:15~17:00

定 休 日：土日祝日

全国に商工会議所はありますが、各地の商工会議所と連携して、会員事業所などの退職金共済や弔慰金、見舞金制度、リスク対策や事業承継などといった福利厚生制度を生命保険でサポートしています。

この他にも、経営者・従業員の方向けの個人の自助努力による財産形成や医療保障、生活保障などのニーズに対応できる各種プランもご用意しています。

現在、6名の推進員が会員事業所を訪問中です。街中などで見掛けましたらお気軽にお声掛け下さい。



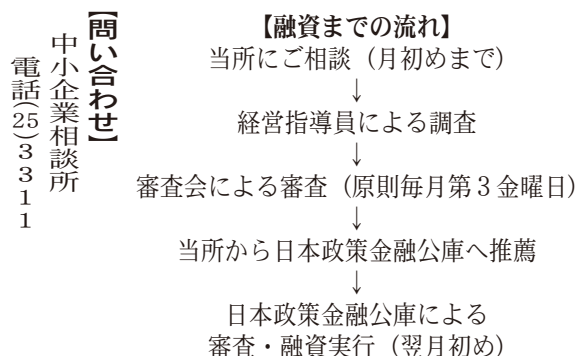
【融資対象】
 従業員…従業員が20人以下の事業所（宿泊業を除く商業・サービス業は5人以下）
 営業年数…別府市内で1年以上事業を営んでいる方
 納税…所得税、法人税、事業税、市県民税等について、納期の到来している方
 経営指導…商工会議所の経営指導を6カ月以上受けている方
 許可…許可を要する事業所はそれを受けていること
 業種…商工業者であり、日本

無担保 無保証人 低金利

マル経資金のご案内

マル経資金（小規模事業者経営改善資金）とは、別府商工会議所の推薦により、（株）日本政策金融公庫から融資される制度です。

限度額	返済期間	利率
2,000万円 数十万円の小口資金から運転資金・設備資金としてご利用いただけます。	7年以内 返済期間 10年以内 設備資金	年 1.11% （平成30年10月現在） ※金利は金利変動により変動 保証料は必要ありません。



政策金融公庫の融資対象業種であること

【相談の際に必要な書類】
 個人事業…二期分（前期及び前々期）の決算書と確定申告書
 金融機関からの借入返済表
 法人営業…二期分（前期及び前々期）の決算書と確定申告書
 試算表
 金融機関からの借入返済表

※融資申し込みの際には、これら以外にも準備いただく書類があります。

ジョブカフェおおいた別府サテライト出張相談会を開催
参加費は無料

別府サテライトでは、就職相談や企業情報、就職支援情報の提供を行うため、毎月市役所とハローワークにて、出張相談会を開催しています。参加費は無料。12月の開催は次のとおり。

日時	場所
日時・12月12日(水) 午後1時～午後4時	場所・市役所1階 レセプションホール
日時・12月20日(木) 午後1時半～午後4時半	場所・ハローワーク別府 2階会議室

対象者…おおむね40歳未満の求職者（学生含む）とその家族。
 ※予約がなくてもご相談いただけますが、予約された方を優先致します。

問合せ
 別府商工会議所
 ジョブカフェおおいた
 (0977・27・5988)



◆DM発送サービスの申し込みについて

会議所ニュースで自社の商品やイベントなどをPRしませんか。市内を中心に毎月15日頃、約1,900社に送付しています。

（DM利用料）
 会員 30,000円/枚
 一般 45,000円/枚

（申し込み先）
 観光・事業部
 電話(25)3311

（その他）
 納品期日などは、問い合わせください。

◆貸会議室のお申込みについて

（会議室利用料）
 （大会議室）定員：90名
 料金(円)：…(会員) 3,000
 (非会員) 3,700
 （小会議室）定員：45名
 料金(円)：…(会員) 3,000
 (非会員) 3,700

（利用時間）
 別府商工会議所業務日のうち
 8…30～17…15

（申し込み先）
 総務部 電話(25)3311

（その他）
 設備等については、問い合わせください。

**中小・小規模企業を
全力をあげて応援します**



MIRAI
 未来信用金庫
 URL <http://www.oitamirai.co.jp/>
 みらいしんきん 検索

みらいしんきんは地域経済の活性化に向けた取り組みを積極的に推進しています

多くの企業・事業者の皆様にご喜ばれています!!

全国商工会議所

ビジネス総合保険制度

総合補償型

会員事業者を取り巻く様々な事業活動リスクからお守りします。

賠償補償

給排水設備からの漏水により
階下テナントを水浸しにさせた。



事業活動でのトラブルで高額な損害賠償金支払いとなるケースも
PL、リコール、情報漏えいのほか、施設・事業遂行の賠償も補償

自転車を使用して営業活動中に、
歩行者と衝突してケガをさせた。



事業休業補償

大型台風による河川の氾濫で
店舗が浸水し、休業した。



自然災害や火災による事業休業に伴う売上減少等の
リスクを補償し、事業継続資金の確保

店舗で火災が発生し、休業した。



- 特長① 会員事業者を取り巻くリスクに対する補償のモレ・ダブリを解消し、一本化してご加入
- 特長② 賠償責任(PL、リコール、情報漏えい、施設・事業遂行等)リスクを総合的に補償
- 特長③ 事業休業補償により災害に遭った際の事業継続のための資金を確保
- 特長④ 全国商工会議所のスケールメリットによる割安な保険料水準
- 特長⑤ 保険会社の早期災害復旧支援により事業継続を後押し

従来の保険契約

ご契約手続きが
保険ごとに必要



モレやダブリ
大丈夫ですか?

保険の見直し
しませんか?

全国商工会議所ビジネス総合保険制度(総合補償型)

補償の
重複がない!



スッキリ!
ご契約手続き
を一本化!

さらに

ビジネス総合保険制度と業務災害補償プランで事業活動リスクを包括的にカバーします!
業務災害補償プランは、多様化・複雑化の傾向にある「労災事故」から会員企業と従業員をお守りします

賠償補償部分 労災賠償に備える使用者賠償責任の補償を標準セットして企業防衛に

定額補償部分 政府労災の上乗せ補償として、従業員への福利厚生に

➤ **業務災害補償プラン**

商工会議所の
保険制度HP >>> <https://hoken.jcci.or.jp/>

制度運営 日本商工会議所

お問合せ先 各地商工会議所

商工会議所名簿

検索

この広告は制度の概要を示したもので、補償内容・対象業種は引受保険会社によって異なります。ご加入にあたっては必ず「重要事項のご説明」をご覧いただくとともに詳細は引受保険会社の約款、パンフレットをご確認ください。

引受保険会社

東京海上日動火災保険株式会社
損害保険ジャパン日本興亜株式会社
三井住友海上火災保険株式会社
あいおいニッセイ同和損害保険株式会社

お問い合わせ先 別府商工会議所 観光・事業部 TEL 25-3311